

## 常年期第十七主日

減少用水... 關掉不必要的燈... 重複使用物件，而非隨手扔掉，那就是... 愛德行為。求祢傾注祢愛的力量，使我們能夠保護生命及美善。

### 進堂詠

天主時常居住在自己的聖所，給無依無靠的人，備妥房屋；他將力量和權能，賜給自己的子民。

讀經一（眾人吃了，還有剩餘。）

恭讀列王紀下 4:42-44

那時候，有一個人從巴耳沙里沙來，在自己的行囊裡，給天主的人，帶來二十個用初熟大麥做的餅，和一些新麥穗。

厄里叟說：「分給眾人吃吧！」僕人說：「我怎能將這一點東西，擺在一百人面前呢？」

厄里叟說：「你儘管分給眾人吃，因為上主這樣說：眾人吃了，還有剩餘。」

於是，僕人將食物擺在眾人面前；他們都吃了，並且還有剩餘，正如上主所說的。——上主的話。

答唱詠 詠145:10-11, 15-16, 17-18

【答】：上主，你伸出雙手，滿足眾生的需求。（參閱詠145:16）

領：上主，願你的一切受造物稱謝你；上主，願你的一切聖徒讚美你，宣傳你王國的光榮，講述你的威力大能。【答】

領：眾生的眼睛都仰望你，你準時賜給他們糧食。你伸出雙手，滿足眾生的需求。【答】

領：上主的一切行徑，至公至義。上主的一切作為，聖善無比。上主親近一切呼號他的人，即一切誠心呼號他的人。【答】

讀經二（只有一個身體，一個主，一個信德，一個洗禮。）

恭讀聖保祿宗徒致厄弗所人書 4:1-6

弟兄姊妹們：

我這在主內為囚犯的，懇求你們：行動務要與你們所受的寵召相稱；凡事要謙遜、溫和、忍耐，在愛德中彼此擔待，盡力以和平的聯繫，保持心神的合一。

因為只有一個身體和一個聖神，正如你們蒙召，同有一個希望一樣。只有一個主，一個信德，一個洗禮；只有一個天主和眾人之父，他超越眾人，貫通眾人，且在眾人之內。——上主的話。

### 福音前歡呼

領：上主在我們中間興起了一位大先知；天主眷顧了他自己的百姓。  
眾：亞肋路亞。

福音（耶穌把餅分給坐下的人，讓眾人任意吃。）

恭讀聖若望福音 6:1-15

那時候，耶穌渡過加里肋亞海，即提庇黎雅海，到對岸去。大批群眾，因為看見耶穌在患病者身上，所行的神蹟，都跟隨著他。耶穌上了山，和他的門徒一起，坐在那裡。那時，猶太人的慶節，即逾越節，已臨近了。

耶穌舉目，看見大批群眾來到他面前，就對斐理伯說：「我們從那裡買餅給這些人吃呢？」他說這話，是為試探斐理伯；他自己原知道要做什麼。

斐理伯回答說：「就是二百塊『德納』的餅，也不夠每人分得一小塊。」

有一個門徒，即西滿伯多祿的哥哥安德肋，說：「這裡有一個兒童，他有五個大麥餅和兩條魚；但是，為這麼多的人，這算得什麼？」

耶穌說：「你們叫眾人坐下吧！」在那地方有許多青草，於是眾人便坐下，男人約有五千。

耶穌就拿起餅，祝謝後，分給坐下的人；同樣，也把魚分了；讓眾人任意吃。他們吃飽以後，耶穌向門徒說：「把剩下的碎塊，收集起來，免得糟蹋。」他們就把眾人吃飽後，所剩下的五個大麥餅的碎塊，收集起來，裝滿了十二筐。

眾人見了耶穌所行的神蹟，就說：「這人確實就是那要來到世界上的先知。」

耶穌看出他們要來強迫他，立他為王，就獨自又退避到山裡。——上主的話。

### 領主後經

上主，我們恭領了永久紀念你聖子苦難的聖體聖事，懇切求你，藉你聖子無限愛情的恩賜，促成我們的得救。他是天主，永生永王。亞孟。

## 基督使我們飽飫

吳智勳神父

[http://www.catholic.org.tw/theology/public/liyi/utility\\_eucharist Lent1\\_yearB.html](http://www.catholic.org.tw/theology/public/liyi/utility_eucharist_Lent1_yearB.html)

### 默想

今天福音提到的增餅奇蹟，是四部福音也有提到的。傳統上教會把這奇蹟理解為反映聖體聖事，若望在福音內並沒有提及耶穌建立

聖體聖事，但卻在這裏花了許多筆墨，把增餅的奇蹟詳細地寫出來，並加上一大段生命食糧的言論。耶穌在這裏所說的話，所做的動作，跟最後晚餐的是一樣，同樣是：「拿起餅，祝謝了，分開，交給眾人。」所以若望福音雖然沒有提及建立聖體聖事，但其實已在這裏說了。

增餅奇蹟的重點並不在人們吃飽了餅這個事實上面，而是要帶出：耶穌能夠使人飽飫，耶穌本人是生命的食糧，擁有耶穌基督的人不再飢餓，救恩因基督的緣故來臨了。今天我們就福音作反省時，不妨嘗試集中在人物中作反省。

第一個要提的人是斐理伯。耶穌問斐理伯：「我們從哪裏買餅給這些人吃？」為甚麼問斐理伯？可能因為他是貝特賽達人，對加里肋亞湖一帶非常熟悉，若有辦法的話，他最清楚不過。斐理伯的回應反映了他性格：精打細算但又帶點消極。當耶穌問他時，他便仔細盤算，這許多人需要多少食物，要用多少錢。他計算後便回答耶穌：「即使買二百個銀錢的餅也不夠這許多人分得一小塊。」他們可能只有二百個銀錢，斐理伯發覺即使傾盡所有也不足夠五千個男人加上他們的家屬吃飽，覺得自己無能為力，這便顯出了他那種帶點消極的性格。

第二個要提的人物是安德肋。安德肋在斐理伯回應耶穌後，仍然嘗試尋找其他方法。他找到一個擁有五餅二魚的小孩，把他帶到耶穌跟前，他可說是一個不會放棄，不會絕望的人物。即使是很小的可能，他仍然會積極地、盡力地去做的人。他把小孩帶到耶穌跟前，這是很典型的安德肋的做法。聖經上，特別是若望福音，多次記載了他把人帶到耶穌跟前，比方一開始，他是第一個把自己的兄弟西滿帶到耶穌跟前。他接觸耶穌後，很高興的立即回家把自己的兄弟一併帶去，他便是這樣一個十分樂意把人帶到耶穌跟前的人。另一次記載有一班希臘人想見耶穌，他便立刻把這班外邦人帶到耶穌面前。安德肋是一種盡了自己的力，把一切放到耶穌面前，不會輕言絕望的人。

第三個要提的人物是那個小孩。雖然福音內只略略提及他，但他有小孩子天真慷慨的天性，他可能是跟隨媽媽來的小朋友。小孩子帶著五個大麥餅和兩條魚是有點不尋常，很可能他幫忙媽媽拿乾糧上路，這是他一家人路上的食糧，他天真的把家人的食糧奉獻出來，沒有想到自己的五餅二魚足夠多少人吃，他只是知道其他人沒有食物，很願意將自己的所有拿出來與人分享，即使只是微不足道。他做夢也沒有想到自己這個慷慨的行動，竟然四部福音都記載了，不但成為基督傳頌的美麗故事，更成為聖體聖事神學的題材。他的名字叫甚麼並不重要，但他又一次使小孩子成為可愛的人物，慷慨的象徵，甚至於耶穌認定天國是屬於小孩子的。

面對這三個人物，我們可以好好反省。這三個人物都代表一些東西，可以作為我們的借鏡：面對一個困難的環境，我會怎樣做？我會否像斐理伯一樣，精打細算過之後，認為無希望，便放棄了？我們面對許多社會問題，會否計算完後便認為自己力量微薄，不足以改變

什麼，結果消極地放棄，什麼也不做呢？還是像安德肋一樣，明白到困難所在，但仍願意盡一點點的努力，將問題帶到耶穌基督面前，請求耶穌幫助這樣一個困難的環境？這是我們能夠做得到，也是我們應該向安德肋學習的，無論結果是怎樣，也是耶穌基督所願意的結果。我們更應向那小孩學習，許多時我們只有精打細算的老練，便是缺少了那種天真慷慨的心態。

今天福音給我們的這點啟示，值得我們好好的反省。因那小孩五餅二魚的慷慨，而令這許多人得到飽飫，耶穌基督使每人都得到想要的。讓我們記得：天主會因一人的慷慨，而令許多人受惠，甚至也變得慷慨起來。無論什麼情況下，讓我們也願意與人分享，自己成為第一個受惠者，並因為耶穌基督恩寵的緣故，我們小小的一點，也足以使無數的人飽飫。

### 反省與實踐：

1. 當一件事情來臨時，除了精打細算之外，我們也能抱持著天真慷慨的心態來多替他人著想嗎？
2. 在基督聖體聖血節時，我們提到基督的恩寵不會越分越少；今天福音中的小孩時不是也告訴了我們同樣的道理呢？

### 禱文：

1. 請為有心做志工的人祈禱。許多人感到這個社會很冷漠，無情又自私，其實不然。我們的社會中還是有許多的志工像小天使一樣，不求回報的四處幫助人。祈求天主賜給這些志工最大的福份，在感到困難無力時，依舊有禱的護佑，內心依舊平安喜樂。

## 如何超越自己的能力？

薛恩博樞機 著 丁穎達教授 譯

### 默想：

當四個人描述同一事件時，他們報告的內容不會千篇一律，因為每人會各自偏重某些特定的細節，而忽略在別人眼裡看來重要的其它情節。然而毋庸置疑，他們所記載的，完全是相同的一件事。四份報導中存留的差異，反而增加四位證人的可信度，因為除了些微出入之外，內容基本上是一致的。

四位聖史都記述了耶穌生命中的這項驚人之舉。有一次（根據馬爾谷和瑪竇的記載，甚至有兩次），數千群眾餓了，沒東西吃，或是只有幾個大麥餅，根本不夠吃。耶穌不但充份地滿足了眾人的饑餓，最後剩下的碎塊，還裝滿了好幾筐。

我個人找不到甚麼重大理由，去懷疑四位聖史的可信度。我相信，基督在當時、在現在，完全有能力行這樣一個增餅的奇蹟。除此之外，教會的歷史中還有不少證據確鑿的類似奇蹟。我信手可以舉出一個例子：「亞爾斯本堂」聖若翰·衛雅（又譯維亞納，1786~1859）辦的孤兒院在經費上經常捉襟見肘，孤兒們因此缺衣少食，但是在相當長的時間裡，孤兒院的麵粉倉從來沒有空過。

問題是，為甚麼四位聖史全都記載了這故事呢？誠然，因為這故事非常神奇，給人留下深刻的印象。耶穌為甚麼要行這個奇蹟呢？若望說，耶穌「自己原知道要做甚麼」。究竟是甚麼驅使祂行這奇蹟呢？這奇蹟的訊息到底是甚麼呢？

四位聖史不約而同地指證說：讓耶穌動了惻隱之心的原因很單純，就是數千群眾需要填飽肚子。那在馬爾谷福音裡特別明顯，耶穌說：「我很憐憫這批群眾，因為他們同我在一起已經三天，也沒有甚麼可吃的了。我若遣散他們空著肚子各自回家，他們必要在路上暈倒；況且他們中還有些是從遠處來的。」（谷八2~3）耶穌看到群眾受苦時，不會視若無睹。雖然祂不會每次都將困難一掃而空，但是祂絕不會離棄那些在困難中需要幫助的人。

耶穌的意念在當時是、在現在仍然是，祂的門徒們沒有理由跟祂的想法不一致。那就是為甚麼祂試探了他們。祂挑戰他們去伸出援手，他們不解地說：「?要我們做一件辦不到的事。」耶穌答覆他們說：「如果你們信賴我，那麼你們就能超越你們的能力，成就你們自己意想不到的大事。」

從那時起，許多人都發現到，在幫助身處困境的別人時，如果先尋求天主的奧援，我們的能力就會奇蹟般地倍增。

耶穌藉著增餅的故事，還要告訴我們更多的信仰哲理。我們將在接下來的四個主日裡聆聽到。

### 反省與實踐：

1. 當耶穌交付我任務，我能完全信靠他，來完成使命嗎？
2. 想想看，耶穌曾在我生命中顯過什麼奇蹟，讓我超過能力的完成任務？
3. 我因此更加信靠耶穌嗎？

### 禱文：

1. 請為基督徒祈禱。每一位基督徒，都當完成交付的使命。祈求上主降福，在我們盡力之後，補足我們能力所不及之處。

## 常年期第十七主日："眾人吃了，還有剩餘"

<http://www.radiovaticana.va/cinesebig5/liturdya/Bpasqua.html>

今年是教會禮儀年歷上的乙年。常年期主日彌撒福音一般取自聖瑪爾谷福音，但是也有例外的。比如，在第十七到二十一這五個主日上彌撒中的福音都取自聖若望福音的第六章。

聖若望福音的第六章記載耶穌的一篇講話，主題是生命之糧。這就是天主的聖言，也就是耶穌的聖體寶血。在發表這篇內容深奧的講話之前，耶穌曾顯了一個奇跡，他以五餅二魚飽飫了約五千個人。這個奇跡四部福音都記載了。聖若望福音的記載有三個特點。第一、它提起"小孩"和"大麥餅"，分明暗示舊約聖經中厄里叟先知所行的一個類似奇跡。第二、它用了"祝謝"、"分餅"和"收集碎屑"，這樣的字眼，使讀者會聯想到教會初期所舉行的感恩祭典。第三、它特別指出奇跡完成後，耶穌所以催迫門徒立刻離去的原由，說這是因為人們要立他為他們地上的君王。

本主日常年期第十七主日的彌撒福音取自聖若望福音第六章第7到13節，內容就是這五餅二魚的奇跡。那奇跡發生在逾越節前不久，正是春暖花開的時候。那時，耶穌在加里肋亞的活動已經有了一段相當長的時期了。

本主日彌撒中的讀經一取自列王紀下第4章第42到44節，內容敘述厄里叟先知所行的一個類似奇跡。厄里叟是厄里亞先知的弟子。他追隨老師很久，最後才出任先知弟子的領袖地位。他行過許多奇跡。聖路加福音引用了他治好敘利人納阿曼的癩病的故事。這里要講的小規模的增餅奇跡，可說是後來耶穌的增餅奇跡的預奏。

厄里叟拿了二十個大麥餅擺在一百人面前，他們吃了，還有剩餘。耶穌把五個大麥餅分給五千人，他們吃飽了，剩餘的碎屑裝滿了十二個大籃子。兩個奇跡都強調富裕。富裕是默西亞時代的一個特徵。如果說厄里叟的奇跡是一個預象，那麼耶穌的奇跡便是實現。吃過耶穌所分給的那大麥餅的猶太同胞說的好，他"的確是那位要到世界上來的先知"，他真的是他們的祖先所期待的那位默西亞。可惜，他們受了世俗見識的迷惑，只

希望耶穌做他們地上的君王，而不認識他真正的使命。

## 教區教理中心及教理委員會提供

<http://www.dcc.catholic.org.hk>

### 教理主題：教會的合一及大公主義

今天的讀經一選自列王紀下的分餅奇蹟。選讀這篇聖經的原因十分明顯，因為這是福音中耶穌增餅奇蹟在舊約中的平行文（或預象）。厄里叟的增餅故事彰顯了天主聖言藉先知的說話所帶來的力量，而剩餘的食物亦預示了即將來臨的「默西亞」時代所享有的豐盛食糧和生命。今天的答唱詠也帶出相關的主題，就是天主無限的仁慈，祂必親近一切誠心呼號祂的人，準時賜給他們糧食，並滿足眾生的需求。

選自厄弗所書的讀經二，帶出了我們今天的教理主題：基督徒的合一。在書信中，聖保祿宗徒勸勉信徒們在蒙召成為基督徒後，在行動上和生活上務必要與我們所接受的崇高的召叫相稱，保持心神的合一。聖保祿強調基督徒的合一植根於我們信仰內的真理，並以一連串的「一」來表達這個思想：一個身體、一個聖神、同一的希望、一個主、一個信德、一個洗禮、一個天主。以上每一點都是基督信仰中最基本的原素，並要求蒙召的信徒們以獨特的基督徒生活方式把它們豐富的內涵生活出來。

今天的福音選自若望福音中的增餅奇蹟。可以說是整個第六章的基礎部份，也帶出後來的「耶穌是生命之糧」的言論。在初期教會中，耶穌的增餅奇蹟是十分重要的事件。增餅奇蹟是若望福音七個「徵兆」中的第四個，而每一個徵兆都與舊約中的一個猶太節日或慶典相聯。很明顯的，福音作者有意將這奇蹟與舊約中猶太人的「逾越節」相聯起來。其目的就是說明耶穌就是新的逾越節羔羊，祂為我們帶來新的「出谷」，而只有祂才是我們永生的食糧。

天主教會相信「教會」的其中一個本質就是「唯一」，因為她的起源是唯一的。教會這個奧跡的至高典範和根源，就是父、子、聖神一個天主於三位之中。教會在其創立者方面而言是唯一的，就是降生成人的聖子。教會在其「靈魂」方面而言亦是唯一的，就是寓居於信徒內的聖神。因此，唯一性實在是教會的本質：多麼奇妙的奧跡！只有一個宇宙的天父，一個宇宙的聖言，及一個到處相同的聖神；也只有一個成了母親的貞女，就是我所稱呼的教會（參閱教理 813）。在尼西亞信經中，我們隆重地宣信教會是「唯一、至聖、至公、從宗徒傳下來的」。

「唯一」或「合一」作為教會的本質，其重要性在於要求信徒們竭力把這本質生活出來，就是努力地維持信徒們之間的和諧、共

融和團結。任何可以帶來分裂的傾向或作為都應該避免，「偏見」和「黨派之爭」不應在教會內有任何立足之地。在教會的任何一個層面之中，都是應視促進合一和避免分裂為當務之急，因為教會的團結和合實在是在教會中一個十分重要的「標記」。

可惜的是，從早期開始，教會就不斷地經歷著分裂的傷痛。在格林多前書中，聖保祿宗徒就曾訓斥當地教會出現的黨分派的世俗惡習。到了第四世紀時，由於不同學派在信理上的爭拗，更為嚴重和持久的教會分裂出現了（包括了「聶斯多略」教派——即唐朝時來華傳教的「景教」和「一性論」教派與普世教會的分裂）。到了十一世紀又發生了東西方教會的大分裂（即東方的正教會和西方公教會的分裂）及十六世紀時的大宗教改革（即天主教與基督新教的分裂）。我們相信教會的分裂是來自人的罪，無論是天主教會或其他分離的宗派，在歷史上都有難以推卸的責任。但今天為那些生於這些分裂團體及受過基督信仰教育的人仕，我們不能責之以分離之罪，天主教會應以兄弟般的敬愛包容他們。事實上，藉在聖洗內接受信仰而成義的人，與基督結成一體，故應當享有基督徒的名義，天主教徒理應承認他們為主的弟兄（參閱教理 818）。

基督徒團體的分裂帶來了不少的流言蜚語，也使基督徒在世上為基督作證的力量減弱了。因此梵蒂岡第二次大公會議勉力呼籲基督徒的合一，並治療因分裂而帶來的傷口。在廿世紀初，不少基督教會和東正教會聯合起來，開啟了大公主義（基督徒合一）運動。隨著梵二大公會議的準備和召開，天主教會也積極地回應了。教宗若望廿三世在 1960 年成立了「宗座促進基督徒合一秘書處」（即現時「宗座基督徒合一促進委員會」的前身），為大公會議會準備了「大公主義法令」。在此法令中，大會為「大公主義」的實施提供了重要的原則和措施：就是持續地革新、內心的皈依、公共的為合一而祈禱、手足間的彼此認識、在神學和信理上有系統的交流、以及基督徒彼此合作為人類作出服務（參閱教理 821）。

梵二大公會議結束後，不少天主教的地方教會和團體，都設立了相關的委員會和工作小組，與其他基督宗教的宗派進行了對話、交流和合作，這些都為基督徒的合一運動帶來可觀的成果。教宗若望保祿二世在 1995 年發表了「合而為一」通諭，進一步為「大公主義運動」提供了檢視和指引。最後，我們也必須承認，使所有基督徒和好而歸屬於基督的唯一教會，這項神聖目標超越人的能力和本領，因此必須將我們的全部希望，寄託在基督為教會的祈禱，天父對我們的慈愛，以及聖神的德能上（參閱教理 822）。

#### 生活反思／實踐：

1. 你認識其他基督宗派的基督徒嗎？你和他們的關係和相處如何？你認為你可以在生活上作些甚麼以促進不同基督信仰宗派之間的合一呢？

2. 你了解在歷史上教會多次分裂的原因和背景嗎？你認為這些知識可否促進基督徒的合一？為什麼？

## 方濟會思高讀經推廣中心

### 增餅奇蹟

#### 【經文脈絡】

根據常年期乙年主日福音選讀的邏輯，絕大多數的基督徒應該會期待在這個主日聆聽馬爾谷所記載的「增餅奇蹟」（谷六35-44）。但事實上，從第十七到廿一主日的福音選讀再次跳出馬爾谷福音，連續五個主日，信友在感恩禮中聆聽若望福音第六章的內容。這個更動同時含有形式上和內容上的原因：就形式而言，三部對觀福音所記載的「增餅奇蹟」十分相似，瑪竇的版本已在甲年誦讀過，因此在乙年的福音選讀中，省略了馬爾谷所記載的增餅故事，而代之以若望的版本；就內容而言，若望福音第六章不止敘述了「增餅奇蹟」，更由此而發展出耶穌的「生命之糧」言論。在這個主日我們聆聽增餅的故事，接著我們將連續四個主日聆聽耶穌的「生命之糧」言論。

#### 「贈予奇蹟」

基本上「增餅奇蹟」的類型屬於「贈予奇蹟」，贈予奇蹟有兩個基本特徵，首先是關於這個奇蹟過程的報導十分模糊，讀者難以知道這個奇蹟發生的詳細過程；其次，這個奇蹟根本上來自於行奇蹟者的主動意願。若望所記載的增餅故事，明顯地被表達出上述的第二個特徵。就文學形式而言，這段敘述可分成三段：奇蹟的準備（1-9）、宴會（10-13）和群眾的反應（14-15）。

#### 提庇黎雅海

事件發生在「加里肋亞海」的岸邊，福音指出這個海也叫做「提庇黎雅海」（1）。這是由於黑洛德安提帕任本地的分封侯時，於主曆26年在這個海邊建築了一個新城市作為行政中心，並為了討好當時的羅馬皇帝提庇黎雅，而以他的名字為此城命名，因此，人們也稱這個海為提庇黎雅海。

#### 對奇蹟的批判

福音敘述大批群眾跟隨耶穌到了海的對岸，原因是他們看見了耶穌所行的神蹟（2）。這個簡短的敘述反應出若望福音對於奇蹟追求者一貫的批判態度，說明耶穌行奇蹟的目的在於使人得到生命（若廿

30-31），如果人們只為追求奇蹟而跟隨耶穌，便是根本沒有明白奇蹟的意義，自然也無法達到真正的信仰（參閱：若二23-25）。

#### 新「逾越節」

故事發生的時間在逾越節臨近之時，地點則是在一座山上（3-4），這些情景投射了梅瑟曾經舉行的逾越節，如今被基督徒的逾越節所取代。整個事件完全出於耶穌的主動，耶穌對斐理伯的問話只是為了考驗他的信德（5-6），經文中也完全沒有提到在場的群眾面臨著飢餓威脅的困境（比較：谷八3），斐理伯和安德肋二人所說的話更是增強了這個奇蹟的重要性（7-9）。安德肋所提到的「大麥餅」符合現實情況，因為這是當時窮人的飲食，但是也使人想起舊約中厄里叟所行的增餅奇蹟（列下四42-44）。這些關連使人看出耶穌超越舊約中的一切先知。

#### 歡宴的奇蹟

耶穌要求群眾們坐下，福音作者提到在那個地方有許多青草（10），這個圖像賦予整個餐會一種慶典的歡樂氣氛，也許反映了詠二三2。耶穌就如每一個猶太的正式餐會一樣，以主人的身分說出感恩和祝福的話語（11）。雖然經文並沒有提到「擘餅」，但是由若六52-59經文，可以看出這段話仍應被當作感恩禮來了解。耶穌「自己」把餅分給了群眾，完全沒有門徒介入（參閱：谷六41），祂讓眾人按各自的需要任意飽餐。之後，耶穌按猶太餐會的習慣，吩咐門徒「把剩下來的碎塊收集起來，免得糟蹋（腐壞）了」（12），這一點顯示，這些被分給群眾享用的餅應該是一個存留到永遠的飲食的預像（參閱：若六27）。原有的材料只是五個大麥餅，被收集的碎塊卻遠超過此數，滿滿十二筐的碎塊證明這是一個奇蹟，顯示了耶穌的大能；同時「十二」也反應出門徒的數目，也許是每一個人收集了一筐。

#### 反應

在場的群眾從所經歷到的這個奇蹟，認為耶穌就是「那要來到世界上的先知」（14；參閱：申十八15-18）並因此願意把祂立為默西亞君王。耶穌所行的奇蹟當然表達出祂的末世性救援角色；但是，群眾把耶穌擁立為默西亞王的願望，則是嚴重誤解了祂的救援角色。耶穌拒絕被推舉為政治性的君王，以具體的行動抗議這個誤解，「獨自退避到山裡去了」（15）。

#### 【綜合反省】

這一段增餅奇蹟的故事當然是以基督論為中心，整段故事主要顯示出兩個彼此對立的概念：一方面是耶穌豐富的、毫無限度的贈予，另一方面則是人們誤解祂行奇蹟的真正意義，只希望擁護祂成為一個賜予日常飲食的君王。這兩個對立的概念顯示出兩個奧秘：天主無限的愛，往往逼迫耶穌進入更大的孤獨；而另一方面幾乎每一次這樣的獨處，都引出天主更大的自我啟示。我們在接下來的幾個主日便要看見這偉大啟示的內容，也就是「生命之糧」言論。從這一

段記載，我們看出來失敗、孤獨以及無限的愛情，都表達出天主毫無保留、更大的愛以及更大的主權。

## 25 July 2021: Seventeenth Sunday in Ordinary Time - Year B

### Entrance Antiphon

God is in his holy place, God who unites those who dwell in his house; he himself gives might and strength to his people.

### First Reading 2 Kgs 4:42-44

#### A reading from the second book of the Kings

*They will eat and have some left over.*

A man came from Baal-shalishah, bringing Elisha, the man of God, bread from the first-fruits, twenty barley loaves and fresh grain in the ear. ‘Give it to the people to eat,’ Elisha said. But his servant replied, ‘How can I serve this to a hundred men?’ ‘Give it to the people to eat’ he insisted ‘for the Lord says this, “They will eat and have some left over.”’ He served them; they ate and had some over, as the Lord had said. This is the word of the Lord.

### Responsorial Psalm Ps 144:10-11, 15-18

(R) The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs.

1. All your creatures shall thank you, O Lord, and your friends shall repeat their blessing. They shall speak of the glory of your reign and declare your might, O God. (R.)
2. The eyes of all creatures look to you and you give them their food in due time. You open wide your hand, grant the desires of all who live. (R.)
3. The Lord is just in all his ways and loving in all his deeds. He is close to all who call him, who call on him from their hearts. (R.)

### Second Reading Eph 4:1-6

#### A reading from the letter of St Paul to the Ephesians

*There is one body, one Lord, one faith, one baptism.*

I, the prisoner in the Lord, implore you to lead a life worthy of your vocation. Bear with one another charitably, in complete selflessness, gentleness and patience. Do all you can to preserve the unity of the Spirit

by the peace that binds you together. There is one Body, one Spirit, just as you were all called into one and the same hope when you were called. There is one Lord, one faith, one baptism, and one God who is Father of all, through all and within all. This is the word of the Lord.

### Gospel Acclamation Lk 7:16

A great prophet has appeared among us; God has visited his people. Alleluia!

### Gospel Jn 6:1-15

#### A reading from the holy Gospel according to John

*He distributed to those who were seated as much as they wanted.*

Jesus went off to the other side of the Sea of Galilee – or of Tiberias – and a large crowd followed him, impressed by the signs he gave by curing the sick. Jesus climbed the hillside, and sat down there with his disciples. It was shortly before the Jewish feast of Passover.

Looking up, Jesus saw the crowds approaching and said to Philip, ‘Where can we buy some bread for these people to eat?’ He only said this to test Philip; he himself knew exactly what he was going to do. Philip answered, ‘Two hundred denarii would only buy enough to give them a small piece each.’ One of his disciples, Andrew, Simon Peter’s brother, said, ‘There is a small boy here with five barley loaves and two fish; but what is that between so many?’ Jesus said to them, ‘Make the people sit down.’ There was plenty of grass there, and as many as five thousand men sat down. Then Jesus took the loaves, gave thanks and gave them out to all who were sitting ready; he then did the same with the fish, giving out as much as was wanted. When they had eaten enough he said to the disciples, ‘Pick up the pieces left over, so that nothing gets wasted.’ So they picked them up, and filled twelve hampers with scraps left over from the meal of five barley loaves. The people, seeing this sign that he had given, said, ‘This really is the prophet who is to come into the world.’ Jesus, who could see they were about to come and take him by force and make him king, escaped back to the hills by himself. This is the Gospel of the Lord.

### Prayer after Communion

We have consumed, O Lord, this divine Sacrament, the perpetual memorial of the Passion of your Son; grant, we pray, that this gift, which he himself gave us with

love beyond all telling, may profit us for salvation. Through Christ our Lord.  
Amen.